

AI 在中文教学中的实证研究：探索与展望 ——《AI 在中文教学中的应用》特刊序言

史中琦 *

哥伦比亚大学, 美国

吕伯宁 *

厦门大学, 中国

摘要

随着生成式人工智能技术的迅猛发展, AI 在国际中文教育中的应用引起广泛关注。AI 正逐渐成为学习生态系统中的第三个支点, 与教师、学生形成三方协作的互动模式, 可能带来教学关系和学习方式的根本性重构。然而, 当前研究多停留在理论探讨层面, 缺乏基于真实教学场景的实证检验。本特刊汇集五篇实证研究, 从语法教学、翻译协作、技能训练、心理反应、课堂实践等不同维度, 验证了 AI 工具在中文教学中的效果与挑战, 旨在为 AI 在中文教学中的应用提供科学依据和实践指导。这些研究在方法论上涵盖了对比实验、案例分析、行动研究等类型, 在研究角度上包括技能训练、心理体验、教学实践等维度。文章还指出当前实证研究的若干局限, 并提出通过构建专业共同体、推进协作研究等方式, 促进研究者与教师合作, 推动 AI 与中文教学的深度融合。

关键词

人工智能, 中文教学, 实证研究, 范式转变, 协作学习

1 引言

人工智能技术的迅猛发展正在深刻改变着教育的面貌, 国际中文教育领域也不例外。自 2022 年 ChatGPT 等生成式人工智能工具问世以来, 关于 AI 技术在语言教学中应用的讨论日趋热烈。然而, 纵览国际中文教育相关期刊不难发现, 大多数研究停留在理论层面的探讨和技术可能性的分析, 而缺乏基于真实教学场景的实证检验。正是基于这一现状, 我们策划了这期以“AI 在中文教学中的应用”为主题的特刊, 旨在突出实证研究成果, 为国际中文教师和研究者提供进一步探索的依据和思路。

2 从工具嵌入到生态重构: AI 技术的价值探索与范式转变

从理论角度来看, AI 技术具备个性化教学、即时反馈、海量资源生成等优势, 直觉上看可以完美契合现代语言教学的需求。然而, 这些理论上的优势是否能在实际教学中得到体现? 使用 AI 工具的教学效果是否优于传统教学方法? 其优越性到底体现在哪里? 学习者在使用 AI 工具时会遇到哪些新的问题? 这些疑问都需要通过严谨的实验设计和数据分析来回答。前期少数的研究为生成式人工智能对学习者的反馈素养的影响 (Guo et al., 2024)、促进批判性思维 (Jiang et al., 2024)、中文学习者对 ChatGPT 的接受程度 (孙加玲等, 2025; Sun & Wang, 2024; Sun et al., 2024) 等议题提供了实证依据。

秉持传统技术工具论的观点认为, AI 只是一种外在的教学工具, 教学效果好坏完全取决于教师如何设计和使用, 其关注焦点是如何将 AI “嵌入”到已有的教学体系中。然而, 最新的研究表明, AI 的影响远不止于此。Kim et al. (2024) 通过调查大学生对生成式 AI 辅助学术写作的看法, 发现学生们开始将 AI 视为写作过程中的协作伙伴, 而不仅仅是一个被动的工具。Tan et al. (2023) 探讨如何利用基于大语言模型的生成式人工智能来促进协作学习, 提出将 AI 整合到协作学习环境中的理论框架和实践策略, 并分析了学习者与技术之间的互动模式。

这些研究揭示了 AI 在教学过程中所扮演角色的根本性转变。AI 不再仅仅是被“使用”的工具, 而是逐渐升级为学习生态系统中的第三个支点, 与教师、学生的关系也随着技术成熟度的提高而不断演进, 三方协作性的互动模式已经开始显现。这种变化, 很可能带来一种范式转变 (Paradigm Shift)。语言学习本质上是一个社会化的过程, 涉及认知、情感、社交等多个维度的复杂互动。AI 的介入并非简单地提高学习效率或减轻教师负担, 而是在重新定义传统的教学关系、学习方式、知识建构过程、以及评价体系。

3 多维度实证探索: 五篇力作创新贡献

本期特刊精选的五篇文章从不同角度对 AI 在中文教学中的应用进行了深入的实证研究, 为我们展现了这一领域研究的丰富性、复杂性以及巨大的潜力。

第一篇文章《基于 ChatGPT 的国际中文句式语法教学实证探析》(余晓菲、王曦悦、祁峰, 2025) 采用对比实验的设计, 以“把”字句为教学内容, 系统比较了 ChatGPT 教学、自学和传统课堂教学三种模式的效果。研究发现 ChatGPT 教学效果优于自学但逊于传统课堂教学, 并在记忆延时性方面表现出一定优势, 这一发现为教师合理定位 AI 工具提供了依据。

第二篇文章《Comparing Generative AI and Advanced Learners in Translation Tasks Using the House Model》(Song & Kao, 2025) 运用 House 翻译质量评估模型, 深入比较了生成式 AI 与高级中文学习者在翻译任务中的表现。这项研究的创新之处在于将 AI 视为学习伙伴而非竞争对手, 揭示了两者在功能性匹配方面的相似问题, 为协作式教学提供了理论基础。这种人机协同的视角正是当前 AI 教育应用研究的重要趋势之一。

第三篇文章《在语言与图像之间——DALL-E 3 在中文描述能力训练中的应用》(王静, 2025) 通过利用 AI 图像生成功能训练学生的中文描述能力。该研究不仅验证了多模态 AI 在语言教学中的潜力, 还发现了学生在不同语言能力 (描述 vs 评价) 发展上的不平衡现象。这一研究展现了 AI 工具在特定语言技能训练中的独特价值, 体现了 AI 应用的创新性。

第四篇文章《汉语学习者对 ChatGPT 参与写作反馈的压力评价与应对研究》(李韵、韩继宁、吴昕洋, 2025) 从心理学角度关注学习者的情感体验, 采用压力认知评价理论框架分析学生面

对 AI 反馈时的心理反应。研究发现 AI 反馈的新奇性和不确定性可能引发学习者压力，这为构建人性化的 AI 辅助教学环境提供了重要启示，填补了中文 AI 应用研究中情感维度的空白。

第五篇文章《基于 ChatGPT 辅助的国际中文短期综合课教学行动研究》(居景雨、饶春, 2025) 采用行动研究方法, 在真实教学环境中探索 ChatGPT 的应用场景。这种研究方法 (Burns, 2011) 强调在实践中发现问题、解决问题, 体现了研究者与一线教师合作的重要性。研究识别出 AI 在搭建教育框架、优化自主学习、提供智能测试等方面的应用路径, 同时也发现了内容适配性、教师权威性等方面的挑战, 为 AI 工具的实际应用提供了现实指导。

这五篇文章在研究方法上呈现出多样性: 有对比实验、案例分析、行动研究等不同类型; 在研究角度上涵盖了技能训练、心理体验、教学实践等多个维度; 在 AI 工具的选择上包括了 ChatGPT、DALL-E 3 等不同类型。这种多维度的探索为我们全面理解 AI 在中文教学中的应用提供了宝贵的经验和数据支持。

4 AI 研究的趋势和发展方向

当前, AI 技术与国际中文教学的融合研究正处于理论建构与实践验证并重的关键发展阶段。本期特刊所收录的五篇文章, 为两者的结合做出了重要的探索和示范。它们不仅验证了 AI 工具在某些方面的有效性, 也揭示了其局限性和挑战, 为我们更理性、更科学地应用 AI 技术提供了重要参考。

当前学界的实证研究仍处于起步阶段, 还有许多问题需要进一步探索。首先, 在研究焦点方面, 当前的研究主要集中在写作技能的训练上, 而针对口语和听力等其他重要的语言技能的研究非常少。其次, 在实验设计方面, 当前研究存在样本量较小、控制变量不够严格、追踪时间较短等问题。比如, 有的研究只有实验组没有控制组; 有的研究周期仅有几周甚至几天, 这对于语言学习这种需要时间积淀的活动来说, 很难发现差异性效果。此外, AI 工具在学习个性化、可及性 (accessibility) 和反馈即时性等方面展现出与传统课堂教学环境截然不同的特点。这一技术特性导致教学实验中的变量控制面临严峻挑战, 传统的 (准) 实验研究范式已显现其局限性, 亟需发展适应智能教育环境的新型研究方法。在研究颗粒度方面, 不少研究过于宏观, 缺乏对具体教学环节的精细化分析。为数不多的实证研究关注的也只是 AI 工具的整体效果, 而对具体哪些功能有效、在什么条件下有效、对什么类型的学习者有效等问题缺乏深入探讨。在研究视角方面, 目前的研究主要关注教学效果的差异和评估, 而对 AI 工具使用的优化策略、教师态度、技术伦理问题等方面关注不够。

面向未来, 我们需要继续加强实证研究, 深化理论建构, 促进实践创新。本期特刊的一个重要启示是提供 AI 工具的具体教学实践指导。AI 在教育中的应用是一个高度实践性的问题, 需要理论与教学实践的紧密结合。对于教学者而言, 面对 AI 进入语言教学生态的大趋势, 何时、何地、以何种方式使用 AI 工具需要理论指导。在课后评估环节, 教师更需要超越经验直觉, 培养数据驱动型反思能力, 这是数字时代教师评价素养的重要组成。对于研究者而言, AI 工具的潜在价值与使用边界问题不能脱离真实课堂中的现实情境, 研究成果的实践启示与理论意义同样重要。当前, 如何将学术研究成果转化为一线教师可理解、可操作的教学指导, 已成为学界亟待突破的重要课题。

因此, 研究者与一线教师的合作尤为重要。为了促进研究者与一线教师的有效合作, 我们需要建立新的合作机制, 比如 AI 专业共同体的建设。通过建立 AI 中文教育应用的专业共同体, 为研究者和教师提供交流平台, 促进理论与实践的对话。协作研究也应该成为常态, 我们要鼓励研究者深入教学一线, 与教师共同设计研究问题、收集数据、分析结果。

此次特刊的推出,正是朝着构建 AI 时代中文教育新生态的方向努力。作为本期特刊的主编,我们深感《国际汉语教学学报》在这方面的远见和担当。让我们以科学的态度、开放的心态、协作的精神,共同推动 AI 与中文教学深度融合的发展进程,为国际中文教育的创新发展贡献智慧和力量。

参考文献

- Burns, A. (2011). *Doing action research in English language teaching: A guide for practitioners*. Routledge.
- Guo, K., Pan, M., Li, Y., & Lai, C. (2024). Effects of an AI-supported approach to peer feedback on university EFL students' feedback quality and writing ability. *The Internet and Higher Education*, 63. <https://doi.org/10.1016/j.iheduc.2024.100962>
- Jiang, X., Li, J., & Chen, C. H. (2024). Enhancing Critical Thinking Skills with ChatGPT-Powered Activities in Chinese Language Classrooms. *International Journal of Chinese Language Teaching*, 5(1), 47-73. <https://doi.org/10.46451/ijclt.20240105>.
- Kim, J., Yu, S., Detrick, R., & Li, N. (2024). Exploring students' perspectives on generative AI-assisted academic writing. *Education and Information Technologies*. <https://doi.org/10.1007/s10639-024-12878-7>
- Sun, J., & Wang, Y. (2024). Understanding CFL learners' perceptions of ChatGPT for L2 Chinese learning: A technology acceptance perspective. *Digital Studies in Language and Literature*, 1(1-2), 158-184. <https://doi.org/10.1515/dsll-2024-0014>
- Sun, J., Wang, Y., & Qian, Z. (2024). Examining the influence of individual-level cultural values on CFL learners' acceptance of ChatGPT for Chinese learning. *Interactive Learning Environments*, 1-15. <https://doi.org/10.1080/10494820.2024.2443785>
- Sun, Jialing (孙加玲), Wang, Yanyan (王艳艳), & Qian, Ziang (钱子昂). (2025). 中文学习者 ChatGPT 接受度的混合方法研究——技术接受视角 [A mixed-methods study on ChatGPT acceptance among Chinese learners: Technology acceptance perspective]. *国际汉语教学学报* [International Journal of Chinese Language Teaching], 6(2), 100-115. <https://doi.org/10.46451/ijclt.20250207>.
- Tan, S. C., Chen, W., & Chua, B. L. (2023). Leveraging generative artificial intelligence based on large language models for collaborative learning. *Learning: Research and Practice*, 9(2), 125-134. <https://doi.org/10.1080/23735082.2023.2258895>
- Yu, Xiaofei (余晓菲), Wang, Xiyue (王曦悦), Qi, Feng (祁峰). (2025). 基于 ChatGPT 的国际中文句式语法教学实证探析 [An empirical analysis of international Chinese sentence grammar teaching based on ChatGPT]. *国际汉语教学学报* [International Journal of Chinese Language Teaching], 6(3), 6-24. <https://doi.org/10.46451/ijclt.250502>
- Song, C. & Kao, Q. (2025). Comparing generative AI and advanced learners in translation tasks using the House Model. *International Journal of Chinese Language Teaching*, 6(3), 25-52. <https://doi.org/10.46451/ijclt.250503>
- Wang, Jing (王静). (2025). 在语言与图像之间——DALL-E 3 在中文描述能力训练中的应用 [Between language and images: Utilizing DALL-E 3 for enhancing descriptive training in teaching Chinese as a second language]. *国际汉语教学学报* [International Journal of Chinese Language Teaching], 6(3), 53-66. <https://doi.org/10.46451/ijclt.250504>
- Li, Yun (李韵), Han, Jining (韩继宁), Wu, Xinyang (吴昕洋). (2025). 汉语学习者对 ChatGPT 参与写作反馈的压力评价与应对研究 [A Study on Chinese Learners' Stress Appraisal and Coping Strategies in Response to ChatGPT-Involved Writing Feedback]. *国际汉语教学学报* [International Journal of Chinese Language Teaching], 6(3), 67-75. <https://doi.org/10.46451/ijclt.250505>

Ju, Jingyu (居景雨), Rao, Chun (饶春). (2025). 基于 ChatGPT 辅助的国际中文短期综合课教学行动研究 [Action Research on ChatGPT-assisted International Short-term Integrated Chinese Teaching]. 国际汉语教学学报 [International Journal of Chinese Language Teaching]. 6(3), 76-88. <https://doi.org/10.46451/ijclt.250506>

作者简介

史中琦，美国哥伦比亚大学博士、任教于哥伦比亚大学东亚语言文化系。研究方向包括认知心理学、学习动机、二语习得、专用汉语、教育技术等，在 *Foreign Language Annals*, *Chinese as a Second Language*, 《语言文字应用》，《世界汉语教学》、《国际汉语教育》等刊物发表过多篇论文。主编教材包括《卓越汉语 - 公司实战篇》，《商务中文案例教程》、《理解中国》等。

吕伯宁，厦门大学国际中文教育学院 / 海外教育学院副教授，硕士研究生导师。研究方向为智能技术辅助国际中文教育，主持国家级、省部级科研项目，并有多篇文章发表于 *Computer Assisted Language Learning*、*Language Learning & Technology* 等国际期刊。

Empirical Research on AI in Chinese Language Teaching: Exploration and Prospects

Zhongqi Shi

Columbia University, USA

Boning Lyu

Xiamen University, China

Abstract

With the rapid advancement of generative artificial intelligence, AI integration in international Chinese language education has garnered significant scholarly attention. AI is emerging as a third pillar within learning ecosystems, establishing tripartite collaborative frameworks among teachers, students, and technology that may fundamentally transform pedagogical relationships and learning modalities. Despite this growing interest, research has predominantly focused on theoretical speculation rather than empirical validation within authentic instructional contexts. This special issue presents five empirical studies examining AI tool efficacy and implementation challenges across diverse pedagogical dimensions—grammar instruction, translation collaboration, skill development, learner psychology, and classroom application—to establish evidence-based foundations for AI integration in Chinese language pedagogy. The collection employs varied methodological approaches including controlled experiments, case studies, and action research, addressing skill acquisition, affective responses, and instructional practice. The issue identifies key limitations in current empirical work and advocates for enhanced researcher-practitioner collaboration through professional learning communities and cooperative inquiry to advance meaningful AI-pedagogy integration in Chinese language education.

Keywords

Artificial intelligence, Chinese language teaching, empirical research, paradigm shift, collaborative learning

Zhongqi Shi is a Senior Lecturer in the Department of East Asian Languages and Cultures at Columbia University and serves as the President of the Chinese Language Teachers Association (CLTA-USA). His research interests include cognitive psychology, motivation in learning, second language acquisition, Chinese for specific purposes, and educational technology. He has published in journals such as *Foreign Language Annals*, *Chinese as a Second Language*, and leading Chinese language education journals. Dr. Shi is also the lead author or editor of several textbooks, including *Chinese for Excellence: Business in Action*, *Business Chinese Case Studies* (Strategy and Culture volumes), and *Understanding China: An Advanced Reader*.

Boning Lyu is an associate professor at Chinese International Education College, Xiamen University. She is particularly interested in technology enhanced Chinese language learning. She has served as principal investigator for multiple research projects funded by the National Social Science Fund and provincial-level social science funds. She published her research in *Computer Assisted Language Learning, Language Learning & Technology, and etc.*